

### Spare parts list

Cutting attachment 1711, 2711-A / PMY

With spring lever for cutting oxygen

Type of gases: acetylene, propane, methane, MAPP

### Liste des pièces de rechange

Plaquette de coupe 1711, 2711-A / PMY

Inserto de corte, levier ressort pour oxygene de coupe

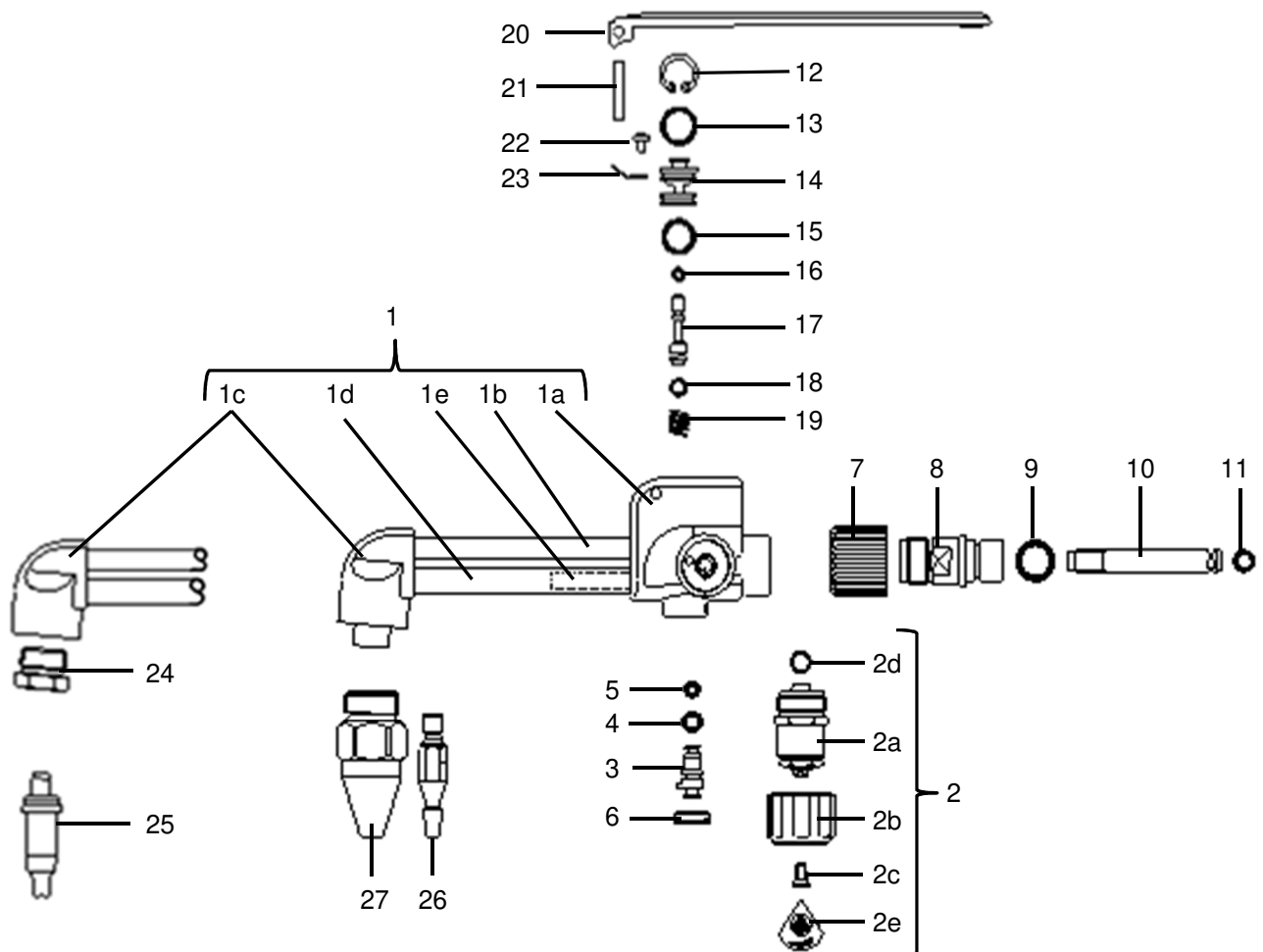
Type de gaz: acétylène, propane, méthane, MAPP

### Lista de requestos

Inserto de corte 1711, 2711-A / PMY

Con palanca de resorte para Oxígeno de corte

Tipo de gas: acetileno, propano, metano, MAPP



Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation Nombre	Sach. Nr. / Art. no. No. d'article / Art. No.			
1- 27	<b>Schneideinsatz STARLET</b> Cutting attachment STARLET Plaque de coupe STARLET Inserto de corte STARLET	<b>für Ringdüsen</b> for annular nozzles pour buses concentriques para toberas anulares	<b>1711-A</b>	<b>1711-PMY</b>	
		<b>für Blockdüsen</b> for block nozzles pour buses momobloc para boquillas monobloc			<b>2711-A</b> 716.05329
1	<b>Vorderteil montiert</b> Torch head - one part Tête porte buses - d'une pièce Cabeza del soplete - de una pieza  <b>bestehend aus:</b> consisting of: comprenant: compuesta de:	716.05169	→	716.05330	
1a	<b>Ventilkörper, Hebelausführung</b> Valve body, lever design Corps de vanne, design à levier Cuerpo de válvula, diseño de palanca	716.05399	→	→	
1b	<b>Schneidsauerstoffrohr</b> Cutting oxygen tube Tube pour oxygène de coupe Tubo para oxígeno de corte	716.05171	→	→	
1c	<b>Brennerkopf</b> Torch head Tête porte buses Cabeza del soplete	716.05170	→	716.05261	
1d	<b>Mischrohr</b> Mixing pipe Tube mélangeur avec vilét Tubo de mezcla con rosca	716.05172	→	→	
1e	<b>Mischdüse</b> Mixing nozzle Buse mélangeur avec vilét Boquilla de mezcla con rosca	716.05173	→	→	

Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation Nombre	Sach. Nr. / Art. no. No. d'article / Art. No.		
		1711-A	1711-PMY	2711-A
<b>2</b>	<b>Monoblock- Ventil komplett 1953 - G</b> Monobloc valve complete Vanne monobloc complète Válvula monobloque completa  <b>bestehend aus (Pos. 2a-2f):</b> consisting of (Pos. 2a-2f): consistant en (Pos. 2a-2f): que consiste en (Pos. 2a-2f):	716.05151	→	→
<b>2a</b>	<b>Monobloc- Ventil</b> Monobloc valve Vanne monobloc Válvula monobloque	—	—	—
<b>2b</b>	<b>Handrad</b> Handwheel Molette de réglage Rueda de ajuste	716.06818	→	→
<b>2c</b>	<b>Senkschraube M4 x 8, DIN 966</b> Countersunk screw Vis à tête fraisée Tornillo avellanado	770.20030	→	→
<b>2d</b>	<b>O-Ring 6 x 1</b> O-ring Joint torique Anillo O	0.320.111	→	→
<b>2e</b>	<b>Sauerstoffschild, blau</b> Oxygen plate, blue Bouclier à oxygène, bleu Escudo de oxígeno, azul	716.05279	→	→
<b>3</b>	<b>Druckdüse</b> Pressure nozzle Buse de pression Boquilla de presión	716.05144	716.05159	716.05144
<b>4</b>	<b>O-Ring 5 x 1,5</b> O-ring Joint torique Anillo O	673.29059	→	→

Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation Nombre	Sach. Nr. / Art. no. No. d'article / Art. No.		
		1711-A	1711-PMY	2711-A
5	<b>O-Ring 3 x 1,5</b> O-ring Joint torique Anillo O	673.30006	→	→
6	<b>Gewindescheibe</b> Threaded disc Disque fileté Rondana roscada	540.11180	→	→
7	<b>Anschlussmutter</b> Connecting nut Capuchon de record Tuerca de conexiona	543.50110	→	→
8	<b>Verbindungsstück</b> Connecting piece Connecteurs Pieza de conexión	716.05175	→	→
9	<b>O-Ring 11 x 2</b> O-ring Joint torique Anillo O	0.329.527	→	→
10	<b>Verbindungsrohr</b> Connection pipe Tuyau de raccordement Tubo de conexión	716.05146	→	→
11	<b>O-Ring 5 x 1,5</b> O-ring Joint torique Anillo O	673.29059	→	→
12	<b>Sicherungsring 15 x 1</b> Guard ring Circlips Arandela de aseguramiento	168.02850	→	→
13	<b>O-Ring 11 x 1,5</b> O-ring Joint torique Anillo O	0.320.109	→	→

Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation Nombre	Sach. Nr. / Art. no. No. d'article / Art. No.		
		1711-A	1711-PMY	2711-A
14	<b>Ventileinsatz</b> Valve insert Pièce de soupapa Pieza de válvula	716.05148	→	→
15	<b>O-Ring 10 x 1,5</b> O-ring Joint torique Anillo O	673.29001	→	→
16	<b>O-Ring 2,5 x 1,2</b> O-ring Joint torique Anillo O	673.30009	→	→
17	<b>Ventilstößel</b> Valve stem Poussoir de soupape Vastago de válvula	716.05147	→	→
18	<b>O-Ring 4,5 x 1</b> O-ring Joint torique Anillo O	0.329.356	→	→
19	<b>Druckfeder 6,5 x 1 x 13</b> Pressure spring Ressort à pression Manuelle de carga	163.05800	→	→
20	<b>Hebel für Schneidsauerstoff</b> Lever for cutting oxygen Levier pour couper l'oxygène Palanca para el corte de oxígeno	716.05162	→	→
21	<b>Knebelkerbstift 4 x 22 DIN 14</b> Slotted pin Goupille cannelée bombée Dispositivo de aseguramiento	020.1085	→	→
22	<b>Linsenschraube M3 x 4</b> Lens screw Vis de la lentille Tornillo de la lente	023.3176	→	→

Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation Nombre		Sach. Nr. / Art. no. No. d'article / Art. No.			
			1711-A	1711-PMY	2711-A	
23	<b>Blattfeder</b> Plate spring Ressort-lame Ballesta		716.05149	→	→	
24	<b>Druckschraube</b> Pressure screw Boulon de pression Tornillo prisionero		—	—	716.00289	
25	<b>Blockdüse</b> Block nozzle Buse monobloc Boquilla monobloc	<b>A-BF / A-BK</b>	0,5 - 3 mm 3 - 10 mm 10 - 25 mm	— — —	— — —	716.00291 716.00503 716.00504
26	<b>Schneiddüse</b> Cutting nozzle Buse de coupe Boquilla para corte	<b>A-RS</b>	3 - 10mm 10 - 25mm 25 - 40mm 40 - 60mm 60 - 100mm	666.17102 666.17103 666.17104 666.17105 666.17106	— — — — —	— — — — —
	<b>Schneiddüse</b> Cutting nozzle Buse de coupe Boquilla para corte	<b>PL-RC</b>	3 - 10mm 10 - 25mm 25 - 40mm 40 - 60mm 60 - 100mm	— — — —	666.17226 666.17227 666.17228 666.17229 666.17230	— — — — —
27	<b>Heizdüse</b> Heating nozzle Buse de chauffe Boquilla de calentamiento	<b>A-RS</b>	3 - 100 mm	666.17115	—	—
	<b>Heizdüse</b> Heating nozzle Buse de chauffe Boquilla de calentamiento	<b>PL-RC</b>	3 - 100 mm	—	666.17235	—
	<b>Brennerschlüssel</b> Torch spanner Clé de service Llave para soplete		186.58074	→	—	
	<b>Druckdüsenschlüssel</b> Pressure nozzle spanner Clé d'injecteur Llave para boquilla de presión		540.11250	→	→	

<b>Werkzeuge für Schneideinsatz STARLET</b> <b>Tools for hand cutting attachments STARLET</b> <b>Outils pour dispositif de coupe STARLET</b> <b>Utiles para mechero para cortar STARLET</b>				
		1711-A	1711-PMY	2711-A
	<b>Gewindebohrer M21x1.5</b> Screw taper-tap Taroud a trou borgne Macho de roscar	0.941.686	→	—
	<b>Gewindebohrer M8</b> Screw taper-tap Taroud a trou borgne Macho de roscar	0.940.373	→	—
	<b>Doppelsitzfräser WSF 7521 für Heiz-und Schneidsauerstoff</b> Double countersink for heating-and cutting oxygen Foret a fraiser avec siege double Fresa con superficie de asiento doble	0.939.005	→	—
	<b>Richtwerkzeug für Zapfen JV 4731</b> Straightening tool Outil a dresser Instrumento para enderezar	770.20263	→	—
	<b>Gewindebohrer M18x1.5</b> Screw taper-tap Taroud a trou borgne Macho de roscar	—	—	0.941.468
	<b>Handsenker WSF 7085</b> Manuel Countersink Meche de centrage Broca de avellanar	—	—	0.909.327
	<b>Schlagwerkzeug</b> Striking tool Outil de percussion Herramienta de percusion	—	—	JV 8001

Bitte Reparaturanleitung beachten  
Please follow the repair instructions  
Veuillez respecter les intructions de reparacion  
Rogamos prestar atencion a las instrucciones de reparaci3n

Änderungen vorbehalten  
Subject to alteration  
Droit de modification reserve  
Salvo modification

MESSER Cutting Systems GmbH  
Otto-Hahn-Str. 2-4  
D-64823 Groß-Umstadt  
Tel.: +49 (0) 6078 787-0  
Fax: +49 (0) 6078 787-150  
E-Mail: [info@messer-cutting.com](mailto:info@messer-cutting.com)

© Messer Cutting Systems  
® = registriertes Warenzeichen  
Quality management system